



Weisung des Stadtrats an den Gemeinderat

vom 11. Mai 2022

GR Nr. 2022/176

Finanzverwaltung, Nachtragskredite I. Serie 2022

1. Ausgangslage und Überblick

Gestützt auf Art. 10 Finanzhaushaltverordnung (FHVO, AS 611.101) unterbreitet der Stadtrat dem Gemeinderat die I. Serie der Nachtragskreditbegehren für das Budget 2022. Diese gliedern sich im Überblick wie folgt:

Erfolgsrechnung		Betrag
Dringliche Nachtragskredite		100 000
Dringliche Kreditübertragungen	+0 -0	0
Ordentliche Nachtragskredite		82 795 600
Ordentliche Kreditübertragungen	+9 547 800 -12 042 900	-2 495 100
Nachtragskredite (Total)		80 400 500

Die Bewilligung der Nachtragskredite von Fr. **80 400 500.-** führt unter Berücksichtigung der Folgewirkungen von Fr. 37 589 400.- zu Netto-Mehraufwendungen von Fr. **42 811 100.-**. Als Folgewirkungen gelten insbesondere Minderaufwendungen und Mehrerträge, die im Budget 2022 nicht nachgetragen werden.

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen		Betrag
Dringliche Nachtragskredite		2 774 000
Dringliche Kreditübertragungen	+0 -0	0
Ordentliche Nachtragskredite		6 787 600
Ordentliche Kreditübertragungen	+8 495 100 -6 000 000	+2 495 100
Nachtragskredite (Total)		12 056 700

Investitionsrechnung Finanzvermögen		Betrag
Dringliche Nachtragskredite		0
Dringliche Kreditübertragungen	+0 -0	0
Ordentliche Nachtragskredite		0
Ordentliche Kreditübertragungen	+11 456 000 -11 456 000	0
Nachtragskredite (Total)		0

2. Umlage Lohnmassnahmen und Teuerungsausgleich

Weiter werden im Budget 2022 gestützt auf die Ermächtigung des Gemeinderats vom 10. Dezember 2021 (vgl. GR Nr. 2021/368, Dispositiv-Ziffer 2) die bei der Organisationseinheit «Gesamtverwaltung (1060)» pauschal (verteilt auf Einzelpositionen) eingestellten



2/28

Budgetkredite für das städtische Lohnsystem (SLS) im Nachgang zu den per 1. April 2022 durchgeführten Lohnmassnahmen auf die Organisationseinheiten mit eigenen Lohnkonten übertragen.

Für den nicht budgetierten Teuerungsausgleich wird bei der Organisationseinheit «Gesamtverwaltung (1060)» wiederum pauschal ein ordentlicher Nachtragskredit (verteilt auf Einzelpositionen) von insgesamt Fr. 10 270 800.– (s. Kapitel 4.1) beantragt, der ebenfalls auf die Organisationseinheiten mit eigenen Lohnkonten zu übertragen ist.

Diese insgesamt saldoneutralen Umlagen werden dem Gemeinderat gemäss ständiger Praxis nicht unterjährig und im Einzelnen beantragt. Die Rechnungsprüfungskommission (RPK) erhält aber wie in den Vorjahren eine detaillierte Liste mit den einzelnen Übertragungen zugestellt.

3. Dringliche Nachtragskredite

Der untenstehende Nachtragskredit wurde vom Stadtrat bereits gestützt auf Art. 11 FHVO als dringlich bewilligt und der entsprechende Beschluss der RPK zugestellt (Art. 11 Abs. 2 FHVO). Gestützt auf Art. 11 Abs. 3 FHVO wird der Gemeinderat vorliegend um nachträgliche Genehmigung der folgenden Einzelposition ersucht:

15 Präsidialdepartement (PRD)

		Budget 2022	Nachtragskredit
1500	PRD Departementssekretariat		
3132 00 000	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	726 000	100 000
550001	Darlehen an Kongresshaus AG		
5450 00 000	Darlehen an private Unternehmungen	0	1 900 000



Die Pandemie traf die Kongresshaus Zürich AG, die im Herbst 2021 ihren Betrieb nach vierjähriger Bauzeit wieder aufnehmen konnte, besonders hart und dies zu einem Zeitpunkt, zu dem die Gesellschaft durch die Betriebsschliessung aufgrund der Bauarbeiten zur Instandsetzung von Kongresshaus und Tonhalle und deren verzögertem Abschluss bereits geschwächt war. Die Kongresshaus Zürich AG konnte auch keine Corona-Härtefallentschädigungen in Anspruch nehmen, da sie in den für die Anspruchsermittlung relevanten Schliessungsjahren 2018 und 2019 keine Umsätze erzielt hatte. Aufgrund dieser Faktoren war sie trotz diverser bereits getroffener Massnahmen überschuldet.

Ohne finanzielle Unterstützung wäre die Kongresshaus Zürich AG unmittelbar vor der Liquidation gestanden.

Ein Konkurs der Kongresshaus Zürich AG hätte bedeutende negative Auswirkungen für den Kultur-, Wissenschafts- und Wirtschaftsstandort Zürich und für die mit ihr betrieblich und vertraglich verbundenen Kongresshaus-Stiftung Zürich und Tonhalle-Gesellschaft Zürich AG gehabt. Um diesen unmittelbar bevorstehenden Konkurs zu verhindern, beschloss der Stadtrat, der Kongresshaus Zürich AG ein nachrangiges, rückzahlungspflichtiges und verzinsliches Darlehen von 1,9 Millionen Franken zu gewähren. Weitere Fr. 100 000.– des Objektkredits reservierte der Stadtrat für Gutachten und Beratungsleistungen im Zusammenhang mit der Sanierung.

Die städtische Unterstützung zugunsten der Kongresshaus Zürich AG zeichnete sich erst im Dezember 2021 konkret ab. Der Stadtrat fällte im Januar 2022 den Grundsatzentscheid für eine Unterstützung und beauftragte das Präsidialdepartement mit den notwendigen Arbeiten. Die benötigten Mittel waren daher im Budget 2022 des Präsidialdepartements nicht enthalten.

Um einen Konkurs der Kongresshaus Zürich AG aufgrund von Illiquidität abzuwenden, war eine Unterstützung der Stadt und der damit verbundene Mittelzufluss bis spätestens zum Lohnlauf im März 2022 zwingend erforderlich. Der Stadtrat ermächtigte daher die Stadtpräsidentin, über die Nachtragskredite vor der Bewilligung durch den Gemeinderat zu verfügen (STRB Nr. 202/2022).

35 Tiefbau- und Entsorgungsdepartement (TED)

Budget 2022 Nachtragskredit

3570 Grün Stadt Zürich

55250130 Beteiligung am Aktienkapital der ZürichHolz AG

5550 00 000	Beteiligungen an privaten Unternehmen	0	874 000
-------------	---------------------------------------	---	---------

§



Die ZürichHolz AG ist Ende Oktober 2021 mit dem Vorschlag zur Kapitalerhöhung auf die Stadt zugekommen und der definitive Entscheid zur Erhöhung des Kapitals wurde Ende 2021/Anfang 2022 gefällt. Dadurch konnten die Ausgaben für die Aktienzeichnungen nicht ordentlich mit dem Budget 2022 bzw. dem Novemberbrief beantragt werden. Da die Aktienkapitalerhöhung gemäss Art. 650 Obligationenrecht (OR, SR 220) innert drei Monaten durchgeführt sein muss und die Zeichnungsfrist am 20. April 2022 endet, ist ein dringlicher Nachtragskredit notwendig.

Die ZürichHolz AG ist ein wichtiger Kanal für den Holzabsatz der Stadt. Besonders die Tochterfirma der ZürichHolz AG, Fagus Suisse SA, ist mit ihren Produkten von Bedeutung für den Absatz von Buchenholz aus dem Stadtwald. Auch das Projektvorhaben zur Förderung von Pflanzenkohle entspricht den Zielen der Klimastrategie der Stadt. In den letzten Jahren wurde der Holzmarkt durch stark sinkende Preise und Zwangsnutzungen wegen Käfer- und Sturmholz geprägt. Für den Stadtwald ist die optimale Vermarktung des Holzes deshalb von hoher Bedeutung. Nur im Verbund mit anderen Waldeigentümerschaften kann die Marktstellung der städtischen Holzproduzenten verstärkt werden. Eine Beteiligung der Stadt an der ZürichHolz AG ist aus diesem Grunde notwendig und ermöglicht der Stadt ein Mitspracherecht in einem von Kanton und Waldwirtschaftsverband erfolgreich lancierten Projekt. Über die Absatzkanäle der ZürichHolz AG kann das Holz aus dem Stadtwald effizienter vertrieben werden. Dies kann mit der Fortführung des heutigen Beteiligungsverhältnisses besser gewährleistet werden (STRB Nr. 179/2022).

4. Ordentliche Nachtragskredite

4.1 Krediterhöhungen im Einzelnen

Gestützt auf Art. 10 Abs. 1 FHVO werden dem Gemeinderat im Budget 2022 die Schaffung oder Erhöhung nachfolgender, einzelfallweise begründeter Budgetpositionen (gegliedert nach Organisationseinheit und Sachkonto) beantragt:

10 Behörden und Gesamtverwaltung

		Budget 2022	Nachtragskredit
1005	Gemeinderat		
3106 00 000	Medizinisches Material	0	10 200

Beschaffung von Schutzmaterialien infolge der Pandemie.

		Budget 2022	Nachtragskredit
1060	Gesamtverwaltung		
3010 00 205	Sammelkredit Lohnmassnahmen Teuerung	0	8 535 700
3049 00 000	Übrige Zulagen	3 450 000	113 100



5/28

3050 00 000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	1 228 800	550 500
3052 00 000	AG-Beiträge an Pensionskassen	1 795 500	934 000
3053 00 000	AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	2 765 400	40 400
3054 00 000	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	230 400	97 100

Ausgleich der Mehrkosten im Sammelkredit für den nicht budgetierten städtischen Teuerungsausgleich (STRB Nr. 252/2022). Der Teuerungsausgleich wird im laufenden Budget auf die Lohnkonten der Organisationseinheiten übertragen.

15 Präsidialdepartement (PRD)

		Budget 2022	Nachtragskredit
1500	PRD Departementssekretariat		
3091 00 000	Personalwerbung	21 200	10 000

Im Rahmen der Assessments zur Neubesetzung einer Schlüsselstelle sind zusätzliche Abklärungen erforderlich.

		Budget 2022	Nachtragskredit
1505	Stadtentwicklung		
3638 00 100	Humanitäre Hilfe im Ausland	600 000	600 000

Für die Unterstützung der Geflüchteten, insbesondere aus der Ukraine, werden weitere Beiträge an vor Ort aktive NGOs erforderlich.

		Budget 2022	Nachtragskredit
1510	Kultur		
3632 00 400	Schauspielhaus: Betriebsbeiträge	34 735 800	130 300
3632 00 422	Tonhalle: Betriebsbeiträge	17 546 600	65 800
3632 00 456	Zürcher Kunstgesellschaft: Betriebsbeiträge	12 871 000	48 300
3636 00 424	Zürcher Kammerorchester: Betriebsbeiträge	3 247 400	12 200

Aufgrund der Subventionsverträge ist der Betriebsbeitrag an die Teuerung anzupassen gemäss dem Teuerungsausgleich, den die Stadt ihrem Personal gewährt. Die Kulturinstitutionen haben somit einen Rechtsanspruch auf höhere Beiträge.

3636 00 898	Übrige Betriebsbeiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	5 862 400	400 000
-------------	---	-----------	---------

6/28

Zur Unterstützung von geflüchteten Kulturschaffenden werden zusätzliche Beiträge an Institutionen erforderlich. Die Institutionen fördern Produktions- und Vermittlungsmöglichkeiten für geflüchtete Kulturschaffende. Ziel ist es, geflüchtete Kulturschaffende niederschwellig und schnell zu unterstützen sowie zu deren Integration in die lokale Kulturszene beizutragen.

		Budget 2022	Nachtragskredit
1561	Stabstelle Projektstab Stadtrat im PRD		
3091 00 000	Personalwerbung	2 000	20 000

Wegen eines altersbedingten Rücktritts ist eine Schlüsselstelle neu zu besetzen, wofür Assessments vorgesehen sind.

3632 00 406	Beiträge an Verein Rad-WM 2024	500 000	300 000
-------------	--------------------------------	---------	---------

Der Projektverlauf erfordert im Jahr 2022 eine Erhöhung der Jahrestranche an den Verein Rad-WM 2024, weil der Bund erst ab 2023 mitfinanziert. Die Vorleistungen müssen dieses Jahr noch ganz von Stadt und Kanton erbracht werden. Dieser Betrag ist im Kredit gemäss GR Nr. 2018/418 enthalten.

20 Finanzdepartement (FD)

		Budget 2022	Nachtragskredit
2000	FD Departementssekretariat		
3636 00 000	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	610 000	155 000

Eine für das Jahr 2021 vorgesehene Weisung für einen jährlich wiederkehrenden Betriebsbeitrag von Fr. 80 000.– für die Jahre 2021 bis 2024 an die Trägerschaft des Verbands Wohnbaugenossenschaften Zürich musste nach rechtlicher Prüfung nochmals grundlegend überarbeitet werden. Es ist vorgesehen, die überarbeitete Weisung mit derselben Beitragshöhe und für denselben Zeitraum dieses Jahr neu einzureichen. Zudem sollen der Trägerschaft, nebst dem für das Geschäftsjahr 2021 vorgesehenen Betriebsbeitrag von Fr. 80 000.–, die Jahrestranchen 2021 und 2022 von je Fr. 37 500.– (insgesamt Fr. 75 000.–) zur Anschubfinanzierung für ein neues Dienstleistungsangebot zur fachlichen Unterstützung kleinerer Wohnbaugenossenschaften ausbezahlt werden. Die Jahrestranchen 2023 und 2024 dieses Projekts werden im FAP 2023–2026 eingestellt.

Der Budgetkredit für den Betriebsbeitrag 2022 über Fr. 80 000.– muss noch auf das dafür vorgesehene Konto übertragen werden (s. Kapitel 4.2).



7/28

513101 Beitrag an Stiftung Limmathaus

5650 00 000	Investitionsbeiträge an private Unternehmungen	0	1 890 000
-------------	--	---	-----------

Die Stiftung Limmathaus Zürich (SLZ) hat die Stadt um finanzielle Unterstützung für die geplante grosszyklische Instandsetzung des denkmalgeschützten «Limmathauses» (Limmatstrasse 118) angefragt. Der Stadtrat hat der Stiftung grundsätzliche Bereitschaft signalisiert. Entsprechende Diskussionen werden seither von SLZ und dem FD geführt. Für den Antrag an die Stimmberechtigten zur finanziellen Unterstützung durch die Stadt ist ein möglichst präziser Kostenvoranschlag notwendig. Zur weiteren Ausarbeitung des Bauprojekts inklusive Kostenvoranschlag soll daher für die SLZ ein Investitionsbeitrag von Fr. 1 890 000.– vorgesehen werden.

		Budget 2022	Nachtragskredit
2034	Wohnen und Gewerbe		
3140 00 000	Unterhalt an Grundstücken	4 340 700	450 000

Für die Liegenschaft Obstgartensteig 2–4 ist die Sanierung der Natursteinmauer im Umfang von Fr. 200 000.– budgetiert worden. Detailabklärungen haben ergeben, dass der Sanierungsumfang grösser ist als angenommen. Entsprechender Minderaufwand in Konto-Nr. 3510 00 000 von Fr. 450 000.–.

		Budget 2022	Nachtragskredit
2036	Parkierungsbauten		
590011	Parkhaus Urania: Erwerb		
5040 00 000	Hochbauten	0	2 167 600

Der vorzeitige Heimfall des Parkhaus Urania war für das Jahr 2021 geplant, konnte aber nicht stattfinden, weil der Gemeinderatsbeschluss erst am 24. Januar 2022 in Rechtskraft erwuchs. Der Nachtragskredit basiert auf der Rechtsgrundlage gemäss GRB Nr. 4600/2021.(GR Nr. 2021/320)

25 Sicherheitsdepartement (SID)

		Budget 2022	Nachtragskredit
2520	Stadtpolizei		
3105 00 000	Lebensmittel	605 000	200 000

Am 1. März 2022 hat das Personalrestaurant «Mühleweg» im neuen Kripo-Standort seinen Betrieb aufgenommen. Das neue Personalrestaurant wird von der Kantine «Lindenhöfli» betrieben. Dies war zum Zeitpunkt der Budgetierung noch nicht definitiv entschieden. Für den Lebensmitteleinkauf sind deshalb Fr. 200 000.– notwendig. Entsprechender Mehrertrag in Konto-Nr. 4250 00 000 von Fr. 400 000.–.



8/28

		Budget 2022	Nachtragskredit
2525	Stadtrichteramt		
3132 00 000	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	287 500	400 000

Die Aufwände für die Realisierung der Konzeptphase für das Projekt «NAPSTRA» waren im Budget 2021 enthalten. Da sich das Projekt verzögerte, kann die Konzeptphase erst im laufenden Jahr 2022 realisiert werden.

		Budget 2022	Nachtragskredit
2550	Schutz & Rettung		
3134 00 000	Sachversicherungsprämien	277 300	88 000

Aus der Neuausschreibung der Betriebshaftpflichtversicherung resultierten höhere Prämien.

30 Gesundheits- und Umweltdepartement (GUD)

		Budget 2022	Nachtragskredit
3010	Städtische Gesundheitsdienste		
3010 00 000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	21 639 300	331 900
3042 00 000	Verpflegungszulagen	160 500	2 200
3050 00 000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	1 396 800	14 900
3052 00 000	AG-Beiträge an Pensionskassen	2 718 900	29 000
3053 00 000	AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	60 700	1 100
3054 00 000	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	259 100	2 600

Zusätzliche 1,2 Stellenwerte (Fr. 71 000.–) zur Unterstützung der Projektleitung und für Abklärungsaufgaben im Rahmen des Projekts «Medizinische Versorgung von Nicht-Krankenversicherten» befristet vom 1. Juli 2022 bis 30. Juni 2025.

Zusätzliche 3,0 Stellenwerte (Fr. 210 700.–) im Rahmen der Altersstrategie 2035 für Projektarbeiten (2,0 Stellenwerte befristet vom 1. Juli 2022 bis 30. Juni 2024) und Stärkung des Bereichs Information und Beratung von älteren Menschen (1,0 Stellenwerte unbefristet).

Erhöhung der Löhne (Fr. 100 000.–) aufgrund von Funktionsstufenüberprüfungen für Pflegefachpersonen ab 1. August 2022 bis 31. Dezember 2022 im Rahmen des «Programms Stärkung Pflege».



9/28

3106 00 000	Medizinisches Material	2 311 200	850 000
-------------	------------------------	-----------	---------

Aufgrund der Erfahrungen der letzten zwei Jahre mit COVID-19 soll die Versorgungssicherheit zu jeder Zeit gewährleistet und der Bedarf an Schutzmaterialien sichergestellt sein. Zur Vorbereitung auf eine nächste Pandemie-Welle muss der Bestand des Pandemielagers mit dem notwendigen Schutzmaterial aufgestockt werden.

3634 30 000	Beiträge an öffentliche Unternehmungen für Pflegeleistungen der ambulanten Krankenpflege (Spitex)	2 925 500	90 000
-------------	---	-----------	--------

3636 30 000	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck für Pflegeleistungen der ambulanten Krankenpflege (Spitex)	68 291 700	1 310 000
-------------	---	------------	-----------

Erhöhung der Löhne aufgrund von Funktionsstufenüberprüfungen für Pflegefachpersonen ab 1. August 2022 bis 31. Dezember 2022 im Rahmen des «Programms Stärkung Pflege».

Budget 2022 Nachtragskredit

3045 Umwelt- und Gesundheitsschutz

3132 00 000	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	5 465 500	500 000
-------------	--	-----------	---------

Für das Energiecoaching sind im Jahr 2022 aufgrund der Nachfrage gemäss aktueller Prognose Zusatzmittel von Fr. 725 000.– gegenüber dem eingestellten Budget notwendig. Ein Teil davon kann aus Umlagerungen aus anderen Projekten finanziert werden. Für den Rest ist ein Nachtragskredit im Umfang von Fr. 500 000.– notwendig.

520000 Anschaffung Software

5200 00 000	Software	1 320 000	270 000
-------------	----------	-----------	---------

10/28

Die bestehende UGZ-Datenplattform für Energie, die von OIZ betrieben wird, soll zum zentralen «Energiedatenpool» (EDP) ausgebaut werden. Energiedaten sind eine zentrale Grundlage für die Umsetzung des Klimaziels Netto-Null 2040 (STRB Nr. 381/2021). Der automatisierte Bezug von Energiedaten dient der Optimierung und Vereinheitlichung der Energiedatenbereitstellung in der Stadtverwaltung und ist u. a. eine wichtige Grundlage für das Treibhausgas-Monitoring des Klimaziels und die Umsetzung von Heizungsersatz-Projekten. Dafür muss der EDP-Ausbau bis Ende 2023 abgeschlossen sein. Für 2022 wurden Fr. 50 000.– für Investitionen budgetiert. Nach Vorliegen des Fachkonzepts betragen die Investitionen Fr. 230 000.–, weshalb ein Nachtragskredit von Fr. 180 000.– notwendig ist.

«EnerGIS» ist eine digitale Plattform zur Information rund um erneuerbare Energieversorgung von Liegenschaften und wird gleichermassen von Bürgerinnen und Bürgern sowie von verschiedenen Dienstabteilungen zur Information, Planung und Umsetzung für erneuerbaren Heizungsersatz, für energetische Sanierungen oder zu Planungen von Verbundlösungen genutzt. Mit der Erweiterung soll «EnerGIS» wesentlich auf die Bedürfnisse der Hauseigentümerschaften und Bürgerinnen und Bürger ausgerichtet werden und verstärkt die städtische Energieberatung unterstützen. Dies mit dem Ziel, dass Hauseigentümerschaften fossile Heizungen schneller und in grösserer Zahl ersetzen können und so einen wichtigen Beitrag zur Erreichung des Klimaziels «Netto-Null 2040» (STRB Nr. 381/2021) geleistet wird. Dafür ist ein Nachtragskredit von Fr. 90 000.– notwendig.

35 Tiefbau- und Entsorgungsdepartement (TED)

		Budget 2022	Nachtragskredit
3535	ERZ Entsorgung + Recycling Zürich, Abwasser		
3130 00 000	Dienstleistungen Dritter	8 209 300	770 000

Die Leistungen für die Deponierung von Klärschlammmasche werden alle drei Jahre neu ausgeschrieben. Für die Budgetierung 2022 wurde noch der alte Preis von Fr. 85.– pro t eingesetzt. Die Ausschreibung im Herbst 2021 hat eine massive Preissteigerung ergeben. Der neue Preis liegt bei Fr. 144.– pro t. Bei rund 13 000 t pro Jahr ergibt das Mehrkosten von Fr. 59.– pro t und insgesamt von Fr. 770 000.–. Entsprechender Mehrertrag in Konto-Nr. 4510 00 000 von Fr. 770 000.–.

		Budget 2022	Nachtragskredit
3550	ERZ Entsorgung + Recycling Zürich, Abfall		
3102 00 000	Drucksachen, Publikationen	349 300	150 000

11/28

Das neue Projekt Anti-Littering Strategie enthält diverse Aktionen zur Sensibilisierung und Vermeidung von Littering. Ein grosser Teil dieser Massnahmen fällt unter Öffentlichkeitsarbeit und soll noch diesen Sommer im Umfang von Fr. 100 000.– umgesetzt werden. Entsprechender Minderaufwand in Konto-Nr. 3510 00 000 von Fr. 100 000.–.

Für die ersten Massnahmen zur Einführung der flächendeckenden Biosammlung werden noch weitere Fr. 50 000.– benötigt. Entsprechender Mehrertrag in Konto-Nr. 4510 00 000 von Fr. 50 000.–.

3120 00 000	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	952 700	2 390 000
-------------	---------------------------------------	---------	-----------

Aufgrund der dringend notwendigen Revision der Dampfturbine kann das Kehrlichtheizkraftwerk von September 2021 bis etwa Mitte Mai 2022 keinen Strom erzeugen. Deshalb muss der Strom für den Eigenbedarf über das ewz von Fr. 1 290 000.– eingekauft werden. Infolge der steigenden Energiepreise und des langen Unterbruchs hat ewz angekündigt, dass der vereinbarte Strompreis nicht kostendeckend ist. Es gibt eine Nachforderung von Fr. 1 100 000.– (davon rund Fr. 450 000.– für das Jahr 2021). Entsprechender Minderaufwand in Konto-Nr. 3510 00 000 von Fr. 2 390 000.–.

3132 00 000	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	1 582 100	335 000
-------------	--	-----------	---------

Der Forschungsbeitrag von Fr. 200 000.– zum ETH-Forschungsprojekt DemoUpCarma für die technische Machbarkeit der Verwendung und permanenten Speicherung von CO₂ war ursprünglich für 2021 geplant, wird aber erst 2022 in Rechnung gestellt.

Der Recyclinghof Hagenholz muss nach heutigem Planungsstand aus Sicherheitsgründen und für den geplanten Bau der 3. Verbrennungslinie bis spätestens 3. Quartal 2024 geräumt sein. Da der geplante Recyclinghof auf dem Juchareal nicht vor 2026 bezogen werden kann, muss für die Übergangszeit ein Provisorium erstellt werden. Die entsprechende Machbarkeitsstudie sollte noch dieses Jahr erstellt werden. Entsprechender Minderaufwand in Konto-Nr. 3510 00 000 von Fr. 335 000.–.

		Budget 2022	Nachtragskredit
3555	ERZ Entsorgung + Recycling Zürich, Fernwärme		
3101 00 000	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	46 681 600	12 626 500



12/28

Aufgrund der ab dem 2. Quartal 2022 angekündigten Preissteigerung für Erdgas müssen zusätzliche Mittel beantragt werden. Gemäss Rückmeldung der Energie 360° AG sind zum heutigen Zeitpunkt auf Grund der aktuellen geopolitischen Lage keine Prognosen über den weiteren Verlauf der Einkaufspreise für fossile Energie möglich. Auch die Energie 360° AG wird in der aktuellen Situation die Gaspreise nicht mehr über mehrere Monate festlegen können und die Gaspreise bei Bedarf monatlich anpassen. Entsprechender Mehrertrag in Konto-Nr. 4510 00 000 von Fr. 12 626 500.–

3132 00 000	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	984 300	532 000
-------------	--	---------	---------

Dieses Jahr hat ERZ das Projekt zur Dekarbonisierung der Fernwärme gestartet. In einem ersten Schritt sind diverse Handlungsfelder definiert worden, wie der Einsatz von fossilen Energieträgern reduziert werden kann. Für diese einzelnen Massnahmen werden nun Machbarkeitsstudien erarbeitet um das weitere Vorgehen definieren zu können. Letztes Jahr war nicht vorhersehbar, welche Kosten für dieses Projekt im Jahr 2022 anfallen werden. Entsprechender Mehrertrag in Konto-Nr. 4510 00 000 von Fr. 532 000.–.

3149 00 000	Unterhalt übrige Sachanlagen	3 269 500	1 690 000
-------------	------------------------------	-----------	-----------

Die vor einigen Jahren gebildete Rückstellung für den Rückbau der Josefstrasse reicht aufgrund der neusten Kostenschätzung nicht aus und muss erhöht werden. Entsprechender Mehrertrag in Konto-Nr. 4510 00 000 von Fr. 1 690 000.–.

3160 00 000	Miete und Pacht Liegenschaften	346 900	50 000
-------------	--------------------------------	---------	--------

Aufgrund des Fernwärmenetzausbaus und der dadurch benötigten Erhöhung des Personalbestands werden parallel Büroflächen im Heizkraftwerk Aubrugg geschaffen. Zur Überbrückung werden zusätzliche Flächen in der Gewerbehalle in Wallisellen gemietet, um den Mitarbeitenden des Netzdienstes provisorische Büroflächen zur Verfügung zu stellen. Entsprechender Mehrertrag in Konto-Nr. 4510 00 000 von Fr. 50 000.–.

		Budget 2022	Nachtragskredit
3560	ERZ Entsorgung + Recycling Zürich, Stadtreinigung		
3149 00 000	Unterhalt übrige Sachanlagen	40 000	200 000
500004	Salzsiloanlagen: Neubau und Erneuerungen		
5030 00 000	Übrige Tiefbauten	50 000	190 000



13/28

Im Herbst 2021 hat die Stadtreinigung alle Salzsilo Anlagen überprüft und erhebliche Mängel an den zu wartenden Teilen festgestellt. Um in der kommenden Wintersaison 2022/23 einen reibungslosen Winterdienst gewährleisten zu können, müssen diese Mängel möglichst zeitnah behoben werden.

		Budget 2022	Nachtragskredit
3570	Grün Stadt Zürich		
55028200	Ersatz von Strassenbäumen im Rahmen von Strassenbauten: Sammelkonto		
5010 00 000	Strassen und Verkehrswege	500 000	550 000

Mehrbedarf aufgrund des Pilotprojekts für verschiedene Varianten der Wurzelraumerweiterungen für Strassenbäume an drei Standorten.

55037000	Erneuerungsunterhalt der Liegenschaften: Sammelkonto		
5040 00 000	Hochbauten	1 030 000	950 000

Mehrbedarf aufgrund der Projektentwicklung und Bauplanung mehrerer Projekte.

40 Hochbaudepartement (HBD)

		Budget 2022	Nachtragskredit
4000	HBD Departementssekretariat		
3102 00 000	Drucksachen, Publikationen	269 000	4 500
3130 00 000	Dienstleistungen Dritter	66 100	8 500
3132 00 000	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	4 994 700	35 000

Gegenstand des «Big Picture Grünau» ist die Erarbeitung eines Zielbilds / einer Vision für das Quartier Grünau bis ins Jahr 2030 und darüber hinaus mit einer Art «Zukunftsbild für das Quartier» als Endprodukt. Medium und Format des Zukunftsbilds waren zu Projektbeginn noch offen und sollten aus dem Prozess heraus entwickelt werden. Mittlerweile zeichnet sich ein Endprodukt ab, das den Prozess dokumentiert, konkrete Massnahmen auf einer Quartierkarte verortet und Leitsätze für ein übergeordnetes Zielbild formuliert. Für die Umsetzung der drei Komponenten des Endprodukts und die Schlusspräsentation des Zukunftsbilds im Quartier, braucht es zusätzliche Mittel die zu Projektbeginn noch nicht abschätzbar waren.

		Budget 2022	Nachtragskredit
4020	Amt für Hochbauten		
3091 00 000	Personalwerbung	10 200	12 000



14/28

Die Rekrutierung geeigneter Projektleitenden und insbesondere von Fachspezialistinnen oder Fachspezialisten gestaltet sich aufgrund des ausgetrockneten Arbeitsmarkts zunehmend schwierig. Dies bedingt zusätzliche Such- und Werbemassnahmen.

3130 00 000	Dienstleistungen Dritter	192 000	94 000
-------------	--------------------------	---------	--------

Die Unterstützung durch temporäre Arbeitskräfte ist im 2022 fortzuführen, um die im letzten Jahr aufgrund von krankheitsbedingten Absenzen entstandenen Pendenzen (Fachstelle Beschaffungswesen, Rechnungswesen) abzarbeiten.

3132 00 000	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	363 000	380 000
-------------	--	---------	---------

Ende 2021 hat das AHB zwei externe Unternehmen als Unterstützung in der Bauherrenvertretung hinzugezogen, um dringliche Bauvorhaben zu bearbeiten, die mit den bestehenden personellen Ressourcen nicht umgesetzt werden konnten. Dieses punktuelle Outsourcing von Projektmanagementleistungen soll weitergeführt bzw. ausgebaut werden, um Kapazitätsengpässe zu überbrücken und flexibel auf die variierende Anzahl von Bauvorhaben zu reagieren.

		Budget 2022	Nachtragskredit
4035	Amt für Baubewilligungen		
3010 00 000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	8 538 300	111 800
3050 00 000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	549 800	4 900
3052 00 000	AG-Beiträge an Pensionskassen	1 175 700	18 700

Zusätzliche 3,3 Stellenwerte (2,0 STW Kreisarchitektinnen und Kreisarchitekten, 1,0 STW Teamleitende Baubewilligungen und 0,3 STW für den Rechtsdienst), welche für den Vollzug des neuen Energiegesetzes und die Bearbeitung der in diesem Zusammenhang angestiegenen Anzahl von Baugesuchen notwendig sind.

		Budget 2022	Nachtragskredit
4040	Immobilien Stadt Zürich		
500511	Schulanlage Aemter: Ersatzneubau Betreuung		
5040 00 000	Hochbauten	0	80 000

Bauliche Nachbesserungen, die im Sommer 2022 ausgeführt werden.



15/28

45 Departement der Industriellen Betriebe (DIB)

	Budget 2022	Nachtragskredit
4500 DIB Departementssekretariat		
3160 00 000 Miete und Pacht Liegenschaften	0	24 200

Büromiete für vier Arbeitsplätze der Geschäftsstelle Wärme Zürich im Haus der Industriellen Betriebe (HIB).

	Budget 2022	Nachtragskredit
4525 Wasserversorgung		
506100 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge		
5060 00 000 Mobilien	910 000	690 000
Wegen pandemiebedingten Lieferschwierigkeiten konnte ein Laborgerät im Geschäftsjahr 2021 nicht mehr fristgerecht geliefert werden. Dies hat zur Folge, dass Ausgaben im Geschäftsjahr 2022 anfallen, die im Vorjahr budgetiert waren.		

	Budget 2022	Nachtragskredit
4540 Verkehrsbetriebe		
3042 00 000 Verpflegungszulagen	2 790 000	100 000

Anpassung der Barvergütungen gemäss STRB Nr. 1150/2007, Neuregelung der Abgabe von Lunch-Checks (siehe auch Nachtragskredit II. Serie 2021). Entsprechender Mehrertrag in Konto-Nr. 4614 00 000 von Fr. 100 000.–.

3099 00 000 Übriger Personalaufwand	4 436 100	3 500 000
-------------------------------------	-----------	-----------

Höhere Einkaufspreise für die Generalabonnemente für das Personal aufgrund der Neuregelung der Fahrvergünstigungen für das Personal. Die Mehrkosten werden im Rahmen des ordentlichen Leistungsentgeltes vom Zürcher Verkehrsverbund (ZVV) vollumfänglich entschädigt. Entsprechender Mehrertrag in Konto-Nr. 4614 00 000 von Fr. 3 500 000.–.

50 Schul- und Sportdepartement (SSD)

	Budget 2022	Nachtragskredit
5010 Schulamt		
3020 00 000 Löhne der Lehrpersonen	84 901 300	490 500
3050 00 000 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	21 441 100	31 700
3052 00 000 AG-Beiträge an Pensionskassen	35 313 000	51 700



16/28

Mehrkosten für die Schaffung von 10,0 zusätzlichen Stellen für DaZ-Unterricht (Deutsch als Zweitsprache) für Schülerinnen und Schüler aus der Ukraine ab Schuljahr 2022/23.

3120 00 000 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV 13 871 200 550 000

Aufgrund der gestiegenen Gaspreise und den Verbrauchsdaten der Schulen beantragt das Schulamt einen entsprechenden Nachtragskredit.

3611 00 000 Entschädigungen an Kantone und Konkordate 312 903 500 8 339 700

Mehrbedarf für kantonale Lehrpersonen und Schulleitungen:

- Mehrbedarf für zusätzliche Stellen aufgrund provisorischer Planung der Schulkreise gemäss Schüler- und Klassenentwicklungen ab Schuljahr 2022/23 (rund Fr. 1 000 000.–).
- Mehrbedarf für die im Dezember 2021 durch den Regierungsrat zugesprochene Teuerung von 0,9 % ab 1.1.2022 (rund Fr. 2 700 000.–).
- Mehrbedarf aufgrund aktueller Erwartungsrechnung für kantonal angestellte Schulleitungen und Lehrpersonen, der sich ab Oktober 2021 erstmals abzeichnete (rund Fr. 4 600 000.–).

3631 00 000 Beiträge an Kantone und Konkordate 57 480 000 18 800 800

Mit Inkrafttreten des KJG (Kinder- und Jugendheimgesetzes) ab 1.1.2022 ändert sich die Finanzierung der städtischen Sonderschulen:

Je platzierte/n Sonderschüler/in in den städtischen Sonderschulen ist eine Schülerpauschale von momentan Fr. 55 000.– an den Kanton zu zahlen (Fr. 18 800 800.–).

Im Gegenzug finanziert der Kanton einerseits die städtischen Sonderschulen mit einer einrichtungs- und auslastungsabhängigen Platzpauschale und andererseits kann mit dem Wechsel von ISS zu ISR ab Schuljahr 2022/23 mit voraussichtlichen Rückerstattungen für die den Gemeindeanteil übersteigenden Kosten ab Fr. 45 000.– für ISR Settings gerechnet werden. Dies führt zu entsprechenden Mehrerträgen in Konto-Nr. 4631 00 000 von insgesamt Fr. 21 538 700.–.

Den Gemeinden des Kantons Zürich können jedoch keine Schulungskosten mehr in Rechnung gestellt werden, was zu entsprechenden Mindererträgen in Konto-Nr. 4612 00 000 von Fr. 5 232 700.– führt.

Hauptsächlich aufgrund von Unklarheiten, in welchem Umfang die Platzpauschalen für die städtischen Sonderschulen ausfallen, wurde das Budget 2022 noch auf der Basis des bisherigen Finanzierungsmodells erstellt.



17/28

55 Sozialdepartement (SD)

		Budget 2022	Nachtragskredit
5500	SD Departementssekretariat		
3634 00 100	Beiträge an AOZ für Asylfürsorge und Wirtschaftliche Hilfe	19 981 200	4 984 700
	<p>Höhere Beiträge an AOZ für Asylfürsorge und Wirtschaftliche Hilfe aufgrund des Fallzahlenanstiegs infolge der Ukraine-Krise für Unterbringung und Unterstützung der Klientinnen und Klienten mit «Schutzstatus S» (Fr. 3 726 800.–).</p> <p>Höhere Kosten in der beruflichen und sozialen Integration, da zum Zeitpunkt der Budgeterstellung noch keine ausreichenden Erfahrungswerte zur Kostenentwicklung der Integrationsagenda im Kanton Zürich (IAZH) vorlagen (Fr. 1 257 900.–).</p>		
3634 00 104	Beiträge an AOZ für städtische Pflichtleistungen	14 683 400	7 735 700
	<p>Höhere Beiträge an AOZ für städtische Pflichtleistungen aufgrund der Fallzunahme (+940 Fälle) infolge der Ukraine-Krise und für die Organisation und den Betrieb der Notunterbringungsstrukturen für Schutzbedürftige «Schutzstatus S» (Fr. 7 515 700.–).</p> <p>Abdeckung der zusätzlichen Administration im Zusammenhang mit der Einführung des EG KVG (Fr. 220 000.–).</p>		
3634 00 105	Beiträge an AOZ für besondere städtische Integrationsleistungen	6 617 200	2 096 900
	<p>Höhere Beiträge an AOZ für besondere städtische Integrationsleistungen (neues Programm «Basic Intensiv», Aufstockung Freiwilligenarbeit, Betreuung Hotline und Erstinformation, Aufstockung Beitrag für Projekte im Bereich zivilgesellschaftliches Engagement) aufgrund der Ukraine-Krise (Fr. 1 041 900.–).</p> <p>Mehrbedarf für den Betrieb der MNA Aussenstelle Affolternstrasse (Fr. 730 000.–).</p> <p>Ausbau der Begleitung und Betreuung von Jugendlichen und jungen Erwachsenen mit Fachpersonal (Fr. 325 000.–).</p>		
3636 00 106	Beiträge im Bereich der sozialen und beruflichen Integration	875 000	127 500
	<p>Verlängerung der Pilotphase des Angebots des Vereins Liebi+ (Fr. 90 000.–) für die Jahre 2022 und 2023.</p> <p>Unterstützung AsyLex Rechtsberatung Afghanistan (Fr. 37 500.–).</p>		



18/28

3636 00 185 Beiträge an Verein Kafi Klick 100 000 50 000

Beitragserhöhung gemäss GR Nr. 2021/249.

	Budget 2022	Nachtragskredit
5515 Amt für Zusatzleistungen zur AHV/IV		
3132 00 000 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	104 000	150 000

Vorstudie zur Identifizierung von Forschungslücken im Zusammenhang mit der historischen Aufarbeitung der Rolle der Fürsorgebehörden betreffend die Anordnung fürsorgerischer Zwangsmassnahmen gemäss Postulat (GR Nr. 2022/100).

	Budget 2022	Nachtragskredit
5520 Laufbahnzentrum		
3130 00 000 Dienstleistungen Dritter	200 100	50 000

Die Angebote «NAVI» und «Praktikum 16:25» der Sozialen Einrichtungen und Betriebe können in einem Pilotprojekt auch von Jugendlichen und jungen Erwachsenen ohne wirtschaftliche Sozialhilfe beansprucht werden. Entsprechender Mehrertrag in Konto-Nr. 4240 00 000 bei den Sozialen Einrichtungen und Betrieben (5560) von Fr. 50 000.–.

	Budget 2022	Nachtragskredit
5560 Soziale Einrichtungen und Betriebe		
3138 00 000 Kurse, Prüfungen und Beratungen	12 000	7 000

Überbetriebliche Kurse im Zusammenhang mit Beruflichen Ausbildungen in den IV-Massnahmen im Geschäftsbereich «Arbeitsintegration».

4.2 Kreditübertragungen im Einzelnen

Gestützt auf Art. 10 Abs. 3 FHVO werden dem Gemeinderat im Budget 2022 die folgenden, einzelfallweise begründeten Kreditübertragungen (gegliedert nach Organisationseinheit und Sachkonto) beantragt:

10 Behörden und Gesamtverwaltung

	Budget 2022	Nachtragskredit
1015 Stadtrat		
3199 00 000 Übriger Betriebsaufwand	78 000	80 000
3130 00 000 Dienstleistungen Dritter	604 000	-80 000



19/28

Die Einbürgerungsfeier 2022 musste teilweise aufgrund der Corona-Pandemie abgesagt werden. Sie wurde ersetzt durch einen Versand an die Neubürgerinnen und Neubürger. Dieser umfasst einen Brief des Stadtrats und ein Geschenk in Form eines Gastronomie-Konsumationsgutscheins im Wert von Fr. 30.– zur Unterstützung des lokalen Gewerbes.

15 Präsidialdepartement (PRD)

	Budget 2022	Nachtragskredit	
1530	Bevölkerungsamt		
3010 00 000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	17 568 200	124 000
3042 00 000	Verpflegungszulagen	220 000	1 400
3050 00 000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	1 120 800	8 100
3052 00 000	AG-Beiträge an Pensionskassen	1 957 000	17 200
3053 00 000	AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	50 400	500
3054 00 000	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	210 800	1 300
3010	Städtische Gesundheitsdienste		
3010 00 000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	21 639 300	-124 000
3042 00 000	Verpflegungszulagen	160 500	-1 400
3050 00 000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	1 396 800	-8 100
3052 00 000	AG-Beiträge an Pensionskassen	2 718 900	-17 200
3053 00 000	AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	60 700	-500
3054 00 000	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	259 100	-1 300

Aufgrund des Rückbaus der Abteilung Soziale Krankenversicherung übernimmt das Bevölkerungsamt per 1.10.2022 das gesamte verbliebene Team der obligatorischen Krankenversicherung (heute: «Kundenberatung SKV») einschliesslich der Teamleiterin und somit auch die Aufgabe der Prüfung der Erfüllung der Krankenversicherungspflicht. Das Team umfasst 4,8 Vollzeitstellen, die bei den Städtischen Gesundheitsdiensten 2022 ganzjährig budgetiert wurden.

20 Finanzdepartement (FD)

	Budget 2022	Nachtragskredit	
2000	FD Departementssekretariat		
3636 00 000	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	610 000	80 000
3635 00 000	Beiträge an private Unternehmungen	185 000	-80 000

20/28

Der Budgetkredit für den Betriebsbeitrag 2022 über Fr. 80 000.– muss auf das gemäss HRM2 vorgesehene Konto übertragen werden, da der Verband Wohnbaugenossenschaften Zürich steuerbefreit ist und deshalb als private Organisation ohne Erwerbszweck gilt (s. Kapitel 4.1).

		Budget 2022	Nachtragskredit
2015	Finanzverwaltung		
3118 00 000	Anschaffung immaterielle Anlagen	60 100	14 000
3132 00 000	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	562 500	29 000
3133 00 000	Informatik-Nutzungsaufwand	0	7 000
3320 00 000	Planmässige Abschreibungen Software	50 000	-50 000

Die Ablösung der Software des stadtweiten Risikomanagements konnte im abgelaufenen Geschäftsjahr als SaaS-Lösung teilrealisiert werden. Bei einer SaaS-Lösung werden keine Investitionsausgaben verbucht und es fallen entgegen der ursprünglichen Budgetierung keine Abschreibungen in den Folgejahren an. Im Zusammenhang mit der Implementierung entstehen jedoch nicht aktivierbare Ausgaben für Beratungsdienstleistungen und während der Nutzungsdauer werden jährliche Lizenzkosten sowie eine Entschädigung für ein externes Hosting verrechnet.

Da im abgelaufenen Geschäftsjahr die Einführung nicht vollständig abgeschlossen werden konnte, fallen auch im laufenden Jahr nebst nicht budgetierten Lizenzkosten sowie der Entschädigung für ein externes Hosting nochmals Aufwendungen für Beratungsdienstleistungen an.

		Budget 2022	Nachtragskredit
2021	Liegenschaften Stadt Zürich		
590021	Zehntenhausstrasse 8 und 8a: Gesamtinstandsetzung		
5040 00 000	Hochbauten	0	370 000
2034	Wohnen und Gewerbe		
3131 00 000	Planungen und Projektierungen Dritter	8 585 000	-370 000

Die Liegenschaft Zehntenhausstrasse 8+8a wird gemäss STRB Nr. 128/2022 vom Buchungskreis 2034 Wohnen und Gewerbe in den Buchungskreis 2021 Teilportfolio Liegenschaften VV übertragen (Umwidmung). Demzufolge wird die Budgetübertragung für die geplante Gesamtinstandsetzung beantragt. Entsprechender Mehraufwand in Konto-Nr. 3510 00 000 von Fr. 370 000.–.



21/28

		Budget 2022	Nachtragskredit
2021	Liegenschaften Stadt Zürich		
591047	Buchenhagstrasse 20, Oberhasli: Erwerb		
7000 00 000	Investitionen in Grundstücke	0	1 420 000
7040 00 000	Investitionen in Gebäude	0	7 784 000
591006	Investitionen in Sachanlagen FV		
7000 00 000	Investitionen in Grundstücke	13 149 000	-714 000
591044	Buchenhagstrasse 20: Übertragung aus dem VV		
7500 00 000	Übertragung von Grundstücken aus dem VV	713 000	-713 000
7540 00 000	Übertragung von Gebäuden aus dem VV	7 777 000	-7 777 000

Gemäss STRB Nr. 251/2022 werden die Parzellen nicht wie ursprünglich geplant vom Verwaltungsvermögen von ERZ Entsorgung + Recycling Zürich, Abfall ins Finanzvermögen von Liegenschaften Stadt Zürich (LSZ) übertragen, sondern LSZ erwirbt diese direkt von der Rolf Bossard AG ins Finanzvermögen. Wegen dieser Änderung des Erwerbsprozesses bedarf es einer Kreditübertragung von der Einzelposition-Nr. 591044 auf die Einzelposition-Nr. 591047 im Umfang von Fr. 8 490 000.–. Um den gesamten Kaufpreis zuzüglich Transaktionskosten von Fr. 9 204 000.– finanzieren zu können, werden zusätzlich Fr. 714 000.– von der Sammelposition-Nr. 591006 auf die Einzelposition-Nr. 591047 übertragen.

591048	Parkhaus Süd, Opfikon: Erwerb		
7000 00 000	Investitionen in Grundstücke	0	2 252 000
591006	Investitionen in Sachanlagen FV		
7000 00 000	Investitionen in Grundstücke	13 149 000	-2 252 000

Für die Realteilung des Miteigentumsgrundstück in Opfikon (Glattpark) sind Kosten im Umfang von Fr. 1 900 000.– auf der Sammelposition-Nr. 591006 budgetiert worden. Neben den budgetierten Kosten fällt zusätzlich eine unerwartete Grundstückgewinnsteuer im Umfang von Fr. 352 000.– an, weshalb eine Kreditübertragung von Fr. 2 252 000.– von der Sammelposition-Nr. 591006 auf die Einzelposition-Nr. 591048 beantragt wird.

25 Sicherheitsdepartement (SID)

		Budget 2022	Nachtragskredit
2550	Schutz & Rettung		
3138 00 000	Kurse, Prüfungen und Beratungen	387 000	185 400
3130 00 000	Dienstleistungen Dritter	3 550 900	-185 400



22/28

Die budgetierten Aufwendungen für Kurse sind auf das korrekte Konto zu übertragen.

504000 Umbau von Liegenschaften: Sammelkonto

5040 00 000	Hochbauten	476 000	65 000
3130 00 000	Dienstleistungen Dritter	3 550 900	-65 000

Die budgetierten Aufwendungen für den Zivilschutz-Kommandoposten Lerchenrain sind in die Investitionsrechnung zu übertragen.

3169 00 000	Übrige Mieten und Benützungskosten	1 000	100 000
3133 00 000	Informatik-Nutzungsaufwand	425 000	-100 000

Zum Zeitpunkt der Budgetierung ging man für die Ergänzung der Fahrzeugausrüstung von einer Cloud-Lösung aus. Aufgrund neuester Erkenntnisse soll nun eine Mietlösung zum Einsatz kommen, was eine Kreditübertragung erfordert.

30 Gesundheits- und Umweltdepartement (GUD)

		Budget 2022	Nachtragskredit
3045	Umwelt- und Gesundheitsschutz		
3635 00 000	Beiträge an private Unternehmungen	22 000	591 000
3636 00 000	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	170 000	1 634 000
3611 00 000	Entschädigungen an Kantone und Konkordate	2 880 000	-2 225 000

Der Betrag aus der ZKB Dividende für das Projekt «Für Züri» wurde auf Konto-Nr. 3611 00 000 eingestellt. Inzwischen hat der Wettbewerb stattgefunden und die Gewinnerprojekte wurden ausgewählt. Dadurch ergibt sich eine neue Aufteilung auf die Konten-Nrn. 3635 00 000 und 3636 00 000.

35 Tiefbau- und Entsorgungsdepartement (TED)

		Budget 2022	Nachtragskredit
3515	Tiefbauamt		
3000 00 000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	0	75 000
3132 00 000	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	6 465 100	-75 000

23/28

Die seit 2006 ständig eingesetzte Arbeitsgruppe Kunst im öffentlichen Raum (AG KiöR) wurde in eine Kommission überführt (STRB Nr. 1281/2021). Damit wurden auch die Entschädigungen angepasst, die sich ab 2022 an den vom Stadtrat festgelegten Entschädigungen für Kommissionen (STRB Nr. 1834/2001) orientieren. Die im Budget 2022 eingestellten Honorare müssen nun noch auf das dafür vorgesehene Konto übertragen werden.

		Budget 2022	Nachtragskredit
3535	ERZ Entsorgung + Recycling Zürich, Abwasser		
500007	Entwässerungsnetz: Kanalbauten		
5030 00 000	Übrige Tiefbauten	41 065 300	1 610 100
3143 00 000	Unterhalt übrige Tiefbauten	4 184 600	-1 610 100

Das Projekt «16092 Altstetterstrasse Querkanal» wurde als Unterhaltsprojekt der Erfolgsrechnung zugeteilt. Während der Umsetzung wurde festgestellt, dass das Projekt Investitionscharakter hat und die Ausgaben deshalb in der Investitionsrechnung verbucht werden müssen. Entsprechender Minderertrag in Konto-Nr. 4510 00 000 von Fr. 1 610 100.–.

520391	Anschaffung übrige immaterielle Anlagen		
5290 00 000	Übrige immaterielle Anlagen	60 000	180 000
3130 00 000	Dienstleistungen Dritter	8 209 300	-180 000

Bei der Budgetierung wurde davon ausgegangen, dass im Projekt «Digitalisierung Kompaktus» (Planarchiv des Geschäftsbereichs Entwässerung) nur die Fremdleistungen Dritter als Investitionen zu betrachten sind. Deshalb wurden die Leistungen anderer Dienstabteilungen als Kosten der Erfolgsrechnung budgetiert. Inzwischen wurde festgelegt, dass auch die Leistungen anderer Dienstabteilungen in der Investitionsrechnung verbucht werden müssen. Entsprechender Minderertrag in Konto-Nr. 4510 00 000 von Fr. 180 000.–.

		Budget 2022	Nachtragskredit
3570	Grün Stadt Zürich		
55024670	Freibad Katzensee: Instandsetzung und Umbau		
5030 00 000	Übrige Tiefbauten	0	500 000
55023000	Bau von Sportanlagen: Sammelkonto		
5030 00 000	Übrige Tiefbauten	2 860 000	-500 000



24/28

Kreditübertragung, da Einzelvorhaben der Investitionsrechnung über Fr. 2 000 000.– als Einzelposition ausgewiesen werden müssen (Art. 27 Abs. 1 lit. a Finanzhaushaltreglement [FHR, AS 611.111]).

55038320	Wohnhaus Dunkelhölzlistrasse 21: Instandsetzung		
5040 00 000	Hochbauten	0	100 000
55038330	Gärtnerei «Meh als Gmües»: Instandsetzung Betriebsgebäude		
5040 00 000	Hochbauten	0	100 000
55037000	Erneuerungsunterhalt der Liegenschaften: Sammelkonto		
5040 00 000	Hochbauten	1 030 000	-200 000

Kreditübertragung, da Einzelvorhaben der Investitionsrechnung über Fr. 2 000 000.– als Einzelposition ausgewiesen werden müssen (Art. 27 Abs. 1 lit. a FHR).

40 Hochbaudepartement (HBD)

		Budget 2022	Nachtragskredit
4035	Amt für Baubewilligungen		
3132 00 000	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	50 000	80 000
3130 00 000	Dienstleistungen Dritter	321 700	-80 000

Die budgetierten Kosten für externe Fachexperten sind auf das korrekte Konto zu übertragen.

		Budget 2022	Nachtragskredit
4040	Immobilien Stadt Zürich		
500653	Wache Nord mit Zentraler Einsatzlogistik: Neubau		
5000 00 000	Grundstücke	0	4 500 000
500653	Wache Nord mit Zentraler Einsatzlogistik: Neubau		
5040 00 000	Hochbauten	12 000 000	-4 500 000

Die budgetierte Altlastensanierung ist auf das korrekte Konto zu übertragen.

500819	Bürogebäude Sihlramtsstrasse 6: Umbau und Instandsetzung		
5040 00 000	Hochbauten	0	600 000
500133	Umbau von Liegenschaften: Sammelkonto		
5040 00 000	Hochbauten	12 253 000	-600 000



25/28

Kreditübertragung, da Einzelvorhaben der Investitionsrechnung über 2 Mio. Fr. als Einzelposition ausgewiesen werden müssen (Art. 27 Abs. 1 lit. a FHR).

500821 Tennisanlage Fluntern: Teilinstandsetzung Garderobengebäude

5040 00 000 Hochbauten	0	200 000
------------------------	---	---------

500168 Erneuerungsunterhalt der Liegenschaften: Sammelkonto

5040 00 000 Hochbauten	13 768 000	-200 000
------------------------	------------	----------

Kreditübertragung, da Einzelvorhaben der Investitionsrechnung über 2 Mio. Fr. als Einzelposition ausgewiesen werden müssen (Art. 27 Abs. 1 lit. a FHR).

500823 Flussbad Unterer Letten: Instandhaltung Garderobengebäude

5040 00 000 Hochbauten	0	270 000
------------------------	---	---------

3144 00 000 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	65 276 000	-270 000
---	------------	----------

Der im Budget 2022 eingestellte Betrag ist von der Erfolgsrechnung in die Investitionsrechnung zu übertragen, da Einzelvorhaben der Investitionsrechnung über 2 Mio. Fr. als Einzelposition ausgewiesen werden müssen (Art. 27 Abs. 1 lit. a FHR).

45 Departement der Industriellen Betriebe (DIB)

	Budget 2022	Nachtragskredit
4525 Wasserversorgung		
3137 00 000 Steuern und Abgaben	693 900	13 300
3130 00 000 Dienstleistungen Dritter	1 440 200	-13 300

Die Radio- und Fernsehgebühren sind auf das gemäss HRM2 vorgesehene Konto zu übertragen.

3192 00 000 Abgeltung von Rechten	41 200	623 800
3137 00 000 Steuern und Abgaben	693 900	-623 800

Die Wasserkonzessionen sind auf das gemäss HRM2 vorgesehene Konto zu übertragen.

3910 00 000 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	2 308 500	192 500
3158 00 000 Unterhalt immaterielle Anlagen	551 500	-192 500

Ab 2022 werden die SAP-Lizenzen für Wartung und Support durch die OIZ anstatt wie bisher direkt durch SAP in Rechnung gestellt.

Budget 2022	Nachtragskredit
-------------	-----------------



26/28

4540 Verkehrsbetriebe

3910 00 000	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	6 891 900	450 000
3158 00 000	Unterhalt immaterielle Anlagen	4 545 300	-450 000

Ab 2022 werden die SAP-Lizenzen für Wartung und Support durch die OIZ anstatt wie bisher direkt durch SAP in Rechnung gestellt.

50 Schul- und Sportdepartement (SSD)

	Budget 2022	Nachtragskredit	
5005 Schul- und Büromaterialverwaltung			
3101 00 000	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	352 200	458 300
3102 00 000	Drucksachen, Publikationen	2 517 000	100 000
3105 00 000	Lebensmittel	0	40 000
3110 00 000	Anschaffung Büromöbel und -geräte	170 000	180 000
3111 00 000	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	465 000	360 000
3112 00 000	Anschaffung Kleider, Wäsche, Vorhänge	0	5 000
3100 00 000	Büromaterial	4 105 300	-220 300
3104 00 000	Lehrmittel	8 700 000	-762 000
3150 00 000	Unterhalt Büromöbel und -geräte	150 000	-80 000
3151 00 000	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	161 000	-41 000
3161 00 000	Mieten, Benützungskosten Mobilien	130 000	-40 000

2021 stellte die SBMV die Kontierung im Zusammenhang mit der korrekten Verbuchung der Ausgaben des Sach- und Betriebsaufwands gemäss HRM2-Kontenrahmen um.

Das Budget 2022 basierte auf einer Schätzung. Im Verlauf des zweiten Halbjahres 2021 wurden alle Materialien den korrekten Konten zugeordnet. Geänderte Zuordnungen und der Geschäftsverlauf führen zu einer Kreditübertragung.

	Budget 2022	Nachtragskredit	
5010 Schulamt			
3611 00 000	Entschädigungen an Kantone und Konkordate	312 903 500	3 660 300
3020 00 000	Löhne der Lehrpersonen	84 901 300	-3 128 200
3050 00 000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	21 441 100	-202 100
3052 00 000	AG-Beiträge an Pensionskassen	35 313 000	-330 000



27/28

Mit der Ablösung ISS zu ISR (Integration in der Verantwortung der Sonderschulen zu Integration in der Verantwortung der Regelschulen) ab Schuljahr 2022/23 sind die bisher 53,50 bei den städtischen Sonderschulen eingesetzten Heilpädagoginnen und Heilpädagogen neu kantonal anzustellen.

55 Sozialdepartement (SD)

	Budget 2022	Nachtragskredit
5510 Support Sozialdepartement		
3133 00 000 Informatik-Nutzungsaufwand	100 000	50 000
3118 00 000 Anschaffung immaterielle Anlagen	362 000	-50 000
Kreditübertragung aufgrund vermehrter Umsetzung von IT-Vorhaben über die Nutzung von Cloud-Services anstatt der Anschaffung eigener Software.		
3910 00 000 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	4 331 700	400 000
3158 00 000 Unterhalt immaterielle Anlagen	1 715 200	-400 000

Kreditübertragung der laufenden jährlichen Betriebskosten der Infrastruktur für die Entwicklung des Kernsystems «FFS-Citysoftnet». Diese Kosten wurden unter Konto-Nr. 3158 00 000 budgetiert und können nun aber direkt über die OIZ abgerechnet werden (anstatt wie geplant über den Verein Citysoftnet). Entsprechender Mehrertrag in Konto-Nr. 4910 00 000 bei der Organisation und Informatik (2080) von Fr. 400 000.–.

5. Zuständigkeit

Gestützt auf § 115 Abs. 2 i. V. m. § 101 Gemeindegesetz (GG, LS 131.1) und Art. 58 lit. c Gemeindeordnung (GO, AS 101.100) fällt die Bewilligung von Nachtragskrediten in die Zuständigkeit des Gemeinderats. Gemäss Art. 37 lit. b GO erfolgt der Beschluss unter Ausschluss des Referendums, unterliegt aber dem Quorum der Ausgabenbremse (vgl. Art. 62 Abs. 1 lit. b GO).

Dem Gemeinderat wird beantragt:

Unter Ausschluss des Referendums:

1. Im Budget 2022 wird die I. Serie der Nachtragskredite zusammenfassend wie folgt bewilligt:

Erfolgsrechnung		Betrag
Dringliche Nachtragskredite		100 000
Dringliche Kreditübertragungen	+0	
	-0	0
Ordentliche Nachtragskredite		82 795 600
Ordentliche Kreditübertragungen	+9 547 800	



28/28

	-12 042 900	-2 495 100
Nachtragskredite (Brutto)		80 400 500

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen		Betrag
Dringliche Nachtragskredite		2 774 000
Dringliche Kreditübertragungen	+0 -0	0
Ordentliche Nachtragskredite		6 787 600
Ordentliche Kreditübertragungen	+8 495 100 -6 000 000	+2 495 100
Nachtragskredite (Brutto)		12 056 700

Investitionsrechnung Finanzvermögen		Betrag
Dringliche Nachtragskredite		0
Dringliche Kreditübertragungen	+0 -0	0
Ordentliche Nachtragskredite		0
Ordentliche Kreditübertragungen	+11 456 000 -11 456 000	0
Nachtragskredite (Brutto)		0

- II. Die Berichterstattung im Gemeinderat ist den jeweiligen Departementsvorstehenden übertragen.

Im Namen des Stadtrats

Die Stadtpräsidentin
Corine Mauch

Die Stadtschreiberin
Dr. Claudia Cuche-Curti